

Súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka: 3C/67/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1115212310
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Doricová
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1115212310.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava I v Bratislave v konaní konanom pred sudkyňou JUDr. Zuzanou Doricovou v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35831154 v zastúpení JUDr. Ján Šoltés, advokát, Advokátska kancelária Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava proti odporkyňi Z. U.Á., F. XX.XX.XXXX, Q. H. T. - J. E. o zaplatenie 445,37 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 320,86 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 320,86 eur odo dňa 08.01.2012 do zaplatenia a na účet právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. Ján Šoltés, advokát náhradu trov konania vo výške 11,68 eur a náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 41,87 eur, všetko spolu do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd návrh vo zvyšku zamieťa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. sa návrhom doručeným Okresnému súdu Bratislava IV dňa 12.12.2014 domáhal voči odporkyňi zaplatenia sumy vo výške 445,37 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 08.01.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania a trov právneho zastúpenia titulom neuhradených záväzkov.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že s odporcom dňa 18.05.2011 uzavrel zmluvu o pôžičke evid. č. 20078455 na základe, ktorej poskytol odporkyňi celkovú sumu pôžičky 586,29 eur na zakúpenie spotrebného tovaru uvedeného v zmluve. Podľa zmluvy o pôžičke mala odporkyňa splácať pôžičku v pravidelných 9 mesačných splátkach v sume 54,73 eur. odporkyňa do dňa podania návrhu uhradila z uvedenej zmluvy o pôžičke sumu 217,04 eur. Vzhľadom k tomu, že odporkyňa porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas t.j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, navrhovateľ dňa 24.12.2011 listom - predžalobná upomienka, vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Odporkyňa však dlžné splátky neuhradila. Celkový dlh odporkyne ku dňu podania návrhu predstavoval sumu 445,37 eur.

Okresný súd Bratislava IV postúpil dňa 05.05.2015 návrh navrhovateľa Okresnému súdu Bratislava I podľa § 105 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ako súdu miestne príslušnému, nakoľko odporkyňa v čase podania návrhu mala bydlisko na adrese Bratislava - Staré mesto teda v obvode Okresného súdu Bratislava I.

Spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o., podaním doručeným Okresnému súdu Bratislava IV dňa 24.03.2015 navrhla zmenu účastníka konania na strane navrhovateľa tak, že na miesto doterajšieho navrhovateľa teda spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. vstúpi do konania ako navrhovateľ spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o.. Návrh na zmenu účastníka na strane navrhovateľa

odôvodnila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o. tým, že na základe Zmluvy o postúpení zo dňa 01.02.2015, uzavretej medzi navrhovateľom spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s.r.o. ako postupníkom, bola pohľadávka, ktorá je predmetom tohto konania postúpená na spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o..

Súd z predloženej Zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej v zmysle § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka dňa 01.02.2015, ktorá bola súdu predložená, zistil, že došlo k postúpeniu pohľadávky, ktorá je predmetom tohto konania, z navrhovateľa na spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o..

Okresný súd Bratislava I uznesením č.k. 3C/67/2015-45 zo dňa 16.11.2015 podľa § 92 ods. 2, 3 Občianskeho súdneho poriadku pripustil, aby na miesto navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. vstúpila ako navrhovateľ spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o.. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 29.12.2015.

Odporkyňa sa k návrhu na začatie konania, ktorý jej bol riadne doručený náhradným doručením nevyjadrila.

Podľa § 115a ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku na prejednanie vecí samej nie je potrebné nariaďovať pojednávanie, ak to nie je v rozpore s požiadavkou verejného záujmu a ak možno vo veci rozhodnúť len na základe listinných dôkazov predložených účastníkmi a účastníci s rozhodnutím vo veci bez nariadenia pojednávania súhlasia alebo sa výslovne práva na verejné prejednanie vecí vzdali.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea Občianskeho súdneho poriadku ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Súd vo veci rozhodol podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku bez nariadenia pojednávania, pretože podľa § 200ea ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ide o drobný spor, keď predmetom konania bolo zaplatenie sumy 445,37 eur s príslušenstvom. Súd rozsudok v súlade s § 156 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku verejne vyhlásil, potom čo oznámil miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu. Navrhovateľ a ani odporkyňa sa na verejné vyhlásenie rozsudku nedostavili.

Súd sa vo veci oboznámil s listinnými dokladmi založenými v spise, pričom prihliadol na ďalší obsah spisového materiálu (§ 120 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku) a vec prejednal v intenciách tvrdení uvádzanými navrhovateľom v návrhu, ktorými odôvodňoval svoj žalobný návrh a ním predložených listinných dokladov na preukázanie uvádzaných tvrdení. Súd sa oboznámil s listinnými dokladmi - Zmluva o pôžičke číslo 1054054563 zo dňa 18.05.2011, Podmienkami k Zmluve o pôžičke platné od 15.07.2010, predžalobná upomienka zo dňa 24.12.2011, prehľad splátok a úhrad evid. č. /VS: 20078455, Zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 01.02.2015, identifikácia postúpenej pohľadávky a zistil tento skutkový stav:

Právny predchodca navrhovateľa Consumer Finance Holding a.s. , IČO 35 923 130 uzatvoril s odporkyňou dňa 18.05.2011 Zmluvu o pôžičke číslo 1054054563 (20078455), ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Podmienky a Všeobecné obchodné podmienky, právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa svojimi podpismi na zmluve potvrdili, že si Zmluvu vrátane jej súčastí prečítali, že bola uzatvorená slobodne, vážne a po vzájomnom prerokovaní, že je výrazom ich vôle a že jej obsahu riadne porozumeli.

Predmetom Zmluvy o pôžičke bolo financovanie pôžičky na tovar : čierna technika - Toshiba Satellite L6, služby - náhodné poškodenie za kúpnu cenu 537,90 eur. Akontácia (zaplatenie v hotovosti) malo byť 107,58 eur čo predstavovalo 20%. Zmluva o pôžičke obsahovala uvedenie celkovej sumy pôžičky vo výške 600,15 eur a bez poistenia v celkovej výške 586,29 eur, uvedenie RPMN (X) 29,63%, priemernej hodnoty RPMN 42,17% , ďalej počet splátok 9 vo výške mesačnej splátky s poistením v sume 54,73 eur,

uviedenie sumy pôžičky (finančné plnenie) 430,32 eur, celkové náklady spotrebiteľa 48,39 eur a termín konečnej splatnosti 02/2012. Ročná úroková sadzba predstavovala 29,63%. Sprostredkovateľom bola spoločnosť NAY a.s..

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. listom - predžalobná upomienka zo dňa 24.12.2011 vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo v súlade so všeobecnými obchodnými podmienkami. Spoločnosť v liste uviedla, že odporkyňa napriek ich snahe nevzala vážne predchádzajúce upozornenia týkajúce sa zmluvy č. 20078455, ktorými jej poskytol poslednú možnosť mesačného splácania pohľadávky. Celkovú istinu vo výške 404,99 eur žiadal uhradiť najneskôr do 3 dní od doručenia upomienky.

Predžalobná upomienka bola odporkyni doručovaná na adresu Bratislava Staré Mesto a právnomu predchodcovi navrhovateľa spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. sa vrátila ako nedoručená späť dňa 04.01.2012.

Z prehľadu splátok a úhrad evid. č. /VS. 20078455 za obdobie od 18.05.2011 do 09.11.2014 vyplýva, že odporkyňa uhradila spolu sumu 217,04 eur keď dňa 18.05.2011 uhradila sumu 107,58 eur, dňa 21.06.2011 sumu 54,73 eur a dňa 02.08.2011 sumu 54,73 eur.

Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s.r.o. ako postupníkom dňa 01.02.2015 sa navrhovateľ stal veriteľom návrhom uplatnenej pohľadávky.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písmeno a, b, d Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania,

b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, sa na účely tohto zákona rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
 - f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
 - g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
 - h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
 - i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
 - j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
 - k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
 - l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
-
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
 - n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
 - o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
 - q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
 - r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
 - s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
 - t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
 - u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
 - w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
 - x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
 - y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok., zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 11 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd posúdil záväzkový právny vzťah právneho predchodcu navrhovateľa a odporcu založený zmluvou o pôžičke podľa ustanovení zákona č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o pôžičke, nakoľko predmetná zmluva o pôžičke spĺňa zákonné náležitosti spotrebiteľského úveru v zmysle § 2 písmeno d) zákona č. 129/2010 Z.z.. Zmluvou o pôžičke sa totiž právny predchodca navrhovateľa zaviazal poskytnúť odporkyni dohodnutú pôžičku vo výške 537,90 eur za účelom kúpy tovaru označeného ako čierna technika - Toshiba Satellite L6, služby - náhodné poškodenie tak, že tento navrhovateľ poukáže na účet predajcu na úhradu ceny tovaru a odporkyňa sa zaviazala vrátiť poskytnutú pôžičku v pravidelných mesačných splátkach po 54,73 eur a zaplatiť úroky vo výške 29,63% ročne. Právny predchodca navrhovateľa vystupoval pri uzatváraní zmluvy o pôžičke ako obchodná spoločnosť - právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, keď podľa výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania navrhovateľa okrem iného aj poskytovanie úverov a pôžičiek nebankovým spôsobom.

Právny predchodca navrhovateľa uzatvoril zmluvu o pôžičke s odporkyňou ako fyzickou osobou - nepodnikateľom, pričom nebolo preukázané a ani tvrdené, že by pôžičku využívala na účely výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. Keďže právny predchodca navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy o pôžičke naplnil legálnu definíciu veriteľa podľa § 2 písmeno b) zákona č. 129/2010 Z.z. a odporkyňa definíciu spotrebiteľa podľa § 2 písmeno a) zákona č. 129/2010 Z.z., teda vzhľadom na povahu subjektov, ktoré zmluvu o pôžičke uzatvorili ako aj na predmet a obsah zmluvy o pôžičke, mal súd za to, že zmluvu je potrebné posúdiť ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere a na zmluvný vzťah účastníkov vzťahnúť zákon č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu uzatvorenia úverovej zmluvy. Aplikáciou § 11 ods. 1 písmeno b) v spojení s § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o pôžičke, dospel súd k záveru, že pôžičku poskytnutú navrhovateľom odporkyni je potrebné považovať za bezodplatnú a bezúročnú, pretože zmluva neobsahuje náležitosti vymedzené v § 9 ods. 2 písmeno f) a k) zákona č. 129/2010 Z.z.. V predmetnej zmluve absentuje údaj o dobe trvania zmluvy (§ 9 ods. 2 písmeno f) zákona č. 129/2010 Z.z.) a údaj o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a poplatkov (§ 9 ods. 2 písmeno k) zákona č. 129/2010 Z.z.). Žiadna z týchto zákonných náležitostí nie je v uzatvorenej zmluve dojednaná. Súd dospel k záveru, že v zmluve o pôžičke nie je dohodnutá doba trvania zmluvy tak, ako to predpokladá ustanovenie § 9 ods. 2 písmeno f) zákona č. 129/2010 Z.z., a to aj napriek tomu, že v bode 12.1Všeobecných obchodných podmienok je uvedené, že zmluva sa skončí úplným splnením všetkých záväzkov a pohľadávok klienta. Zmluva o pôžičke síce obsahuje odkaz na Podmienky a všeobecné obchodné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou a že klient - odporkyňa sa s obsahom zmluvy a jej príloh, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy sa oboznámila ale tieto však nespĺňajú kritérium písomnej formy. V spotrebiteľských vzťahoch nie je prípustné, aby podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli zahrnuté do všeobecných obchodných podmienok, na ktoré zmluva odkazuje, a to jednak s ohľadom na spotrebiteľskú povahu vzťahu a jednak s odkazom na kogentne v § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. upravenú písomnú formu zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Písomná forma je zachovaná, ak je zmluva obsiahnutá v dokumente podpísanom všetkými jej účastníkmi. Dobu trvania úverovej zmluvy upravujú v tomto prípade podporne obchodné podmienky. Doba trvania zmluvy o pôžičke však nie je explicitne dohodnutá v samotnej zmluve o pôžičke. Všeobecné obchodné podmienky nespĺňajú kritérium písomnej formy, keďže nie sú účastníkmi podpísané. Podľa súdu, preto úprava náležitosti zmluvy o pôžičke taxatívne vymedzených v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. vo všeobecných obchodných podmienkach a podmienkach k Zmluve o pôžičke, ktoré účastníkmi nie sú podpísané, nespĺňa požiadavku písomnej formy stanovenú kogentne v § 9 ods.1 zákona č. 129/2010 Z.z.. Okrem toho má súd za to, že v spotrebiteľských vzťahoch má využitie obchodných podmienok aj svoje obsahové obmedzenia, dané práve spotrebiteľskou povahou vzťahov, v ktorých sa obchodné podmienky používajú. Obchodné podmienky by podľa súdu nemali obsahovať ustanovenia, ktoré predstavujú dohodu o zákonom stanovených náležitostiach zmluvy o spotrebiteľskom úvere aj preto, že bežný spotrebiteľ nepredpokladá úpravu pre neho najvýznamnejších skutočností týkajúcich sa základných parametrov spotrebiteľského úveru, resp. jeho základných povinností ako dlžníka práve

v menej prehľadných obchodných podmienkach, v ktorých môže takáto významná úprava ujsť jeho pozornosti. Podľa súdu písomná forma zmluvy o spotrebiteľskom úvere determinuje písomnú formu náležitostí, ktoré v zmysle § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. tvoria nevyhnutný obsah zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Uvedené platí aj pre náležitosti zmluvy o pôžičke upravené v písmene f), § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z.. Pretože je zmluva o spotrebiteľskom úvere súhrnom náležitostí vymedzených v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. podľa, ktorého (písmeno k) citovaného zákonného ustanovenia) musí obsahovať aj výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, súd konštatuje nedostatok dohody účastníkov o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ktorá dohoda tvorí nevyhnutnú náležitosť každej zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o pôžičke uzatvorená medzi účastníkmi neobsahovala žiaden údaj o výške istiny a úrokov, prípadne poplatkov zahrnutých do príslušnej splátky pôžičky, teda neobsahovala žiaden údaj o tom v akej výške je v každej splátke pôžičky zahrnutá časť istiny a časť, ktorou spláca dlžník dohodnutý úrok. Údaje o konkrétnej výške splátky istiny, úrokov a iných poplatkov umožňujú zistiť a posúdiť ekonomickosť poskytovaného úveru, jeho výhodnosť a prijateľnosť pre dlžníka, ktorým je v tomto prípade spotrebiteľ. Dohoda o výške mesačnej splátky pôžičky, ktorá predstavuje súhrnnú sumu splátky, bez ďalšej konkretizácie výšky istiny a úrokov platených dlžníkom tou - ktorou splátkou, nezodpovedá zákonnému ustanoveniu § 9 ods. 2 písmeno k) zákona č. 129/2010 Z.z. . Pretože zmluva o pôžičke neobsahovala náležitosti podľa § 9 ods. 2 písmeno f) a k) zákona č. 129/2010 Z.z. a takúto absenciu náležitostí zmluvy zákon sankcionuje bezúročnosťou a bezodplatnosťou spotrebiteľského úveru, priznal súd navrhovateľovi uplatnený nárok len v rozsahu, ktorý zodpovedá zvyšku dlžnej istiny, teda vo výške 320,86 eur. Navrhovateľ si návrhom na začatie konania uplatnil nárok zo zmluvy o pôžičke na istine a zosplatennej istine spolu vo výške 445,37 eur.

Napokon súd poukazuje i na tú skutočnosť, že v zmluve o pôžičke nie je uvedený ani opis tovaru alebo služby, na ktorý sa zmluva vzťahuje tak, ako to predpokladá § 9 ods. 2 písmeno h) zákona č. 129/2010 Z.z., a to aj napriek tomu, že ako tovar bolo uvedené čierna technika - Toshiba Satellite L6 - náhodné poškodenie. Z uvedeného označenia totiž nie je možné dospieť ani k záveru a rozlíšiť a aký v tomto prípade ide o tovar, ktorý bol prostredníctvom zmluvy o pôžičke financovaný. Takto opísaný tovar nemá žiadnu výpovednú hodnotu vo vzťahu ku druhu alebo charakteru tovaru a podľa názoru súdu to nie je možné považovať za opis tovaru tak, ako to má na mysli § 9 ods. 2 písmeno h) zákona č. 129/2010 Z.z.. Uvedenie označenia tovaru len názvom, nie je podľa názoru súdu možné zamieňať s povinnosťou uviesť opis tovaru/služby. Opis tovaru alebo služby ma slúžiť na takú identifikáciu tovaru/služby, aby tento v prípade reklamácie väd alebo odstúpenia od kúpnej zmluvy bolo možné identifikovať. Opis tovaru/služby by mal byť vymedzený slovne tak, aby tento nebolo možné zameniť.

Sumarizáciou vyššie uvedeného súd považoval nárok navrhovateľa za dôvodný vo výške 320,86 eur, keď právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni pôžičku vo výške 537,90 eur, a to prefinancovaním spotrebného tovaru zakúpeného odporkyňou, pričom z prehľadu čerpania, splátok a úhrad súd zistil, že odporkyňa zaplatila navrhovateľovi spolu sumu 217,04 eur (107,58 eur + 54,73 eur + 54,73 eur). V dôsledku absencie zákonných náležitostí zmluvy o pôžičke je potrebné v zmysle § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. považovať pôžičku za bezúročnú a bez poplatkov, preto súd nepriznal navrhovateľovi nárok na zaplatenie úroku a poplatkov a sankcií (bližšie navrhovateľom nešpecifikovaných). Súd na základe uvedených skutočností zamietol návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie 124,51 eur.

Navrhovateľ sa voči odporkyni domáhal i zaplatenia úrokov z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 445,37 eur od 08.01.2012 do zaplatenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi i navrhovateľom uplatnené úroky z omeškania v uplatnenej výške, teda vo výške stanovenej nariadením vlády č. 87/1995 Zz. a to vo výške 9% ročne z priznanej sumy 320.86 eur odo dňa 08.01.2012 t.j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí navrhovateľom určenej lehote na zaplatenie celej sumy pôžičky vo výzve zo dňa 24.12.2011.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Súd o trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, keď navrhovateľ mal v konaní čiastočný úspech a priznal navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 11,68 eur a náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 41,87 eur.

Navrhovateľ sa domáhal voči odporkyni zaplatenia istiny vo výške 445,37 eur. Súd návrhu navrhovateľa v časti o zaplatenie 320,86 eur čo predstavuje úspech navrhovateľa 72,04% a v časti o zaplatenie sumy 124,51 eur návrh zamietol, čo predstavuje úspešnosť odporkyne 27,96%. Celková úspešnosť navrhovateľa v konaní bola 44,08% (72,04% - 27,96%) a preto súd navrhovateľovi priznal náhradu trov konania a náhradu trov právneho zastúpenia v pomernej časti k jeho úspechu v konaní.

Trovy konania vo výške 11,68 eur pozostávajú z trov na zaplatenom súdnom poplatku v pomernej časti úspechu navrhovateľa v konaní, keď navrhovateľ zaplatil za návrh na začatie konania súdny poplatok vo výške 26,50 eur (44,08% zo sumy 26,50 eur).

Trovy právneho zastúpenia súd priznal navrhovateľovi vo výške 41,87 eur teda v sume predstavujúcej pomernú časť úspechu navrhovateľa v konaní, keď trovy právneho zastúpenia predstavovali sumu 94,99 eur (44,08% zo sumy 94,99 eur).

Trovy právneho zastúpenia pozostávajú z

- 2 úkonov právnej služby á 31,53 eur (účtované zo substrátu 445,37 eur) podľa § 13a ods. 1 písmeno a, c Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinnej v čase začatia poskytovania právnych služieb

- prevzatie a príprava vecí dňa

- podanie návrhu vo veci samej

- z paušálnej sumy náhrad a výdavkov v roku 2014 - 2 x 8,04 eur

Tarifná odmena a náhrady advokáta boli s poukazom na ustanovenie § 18 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. zvýšená o daň z pridanej hodnoty vo výške vo výške 20% (79,16 eur + 15,83 eur).

Súd pri vyčíslení trov právneho zastúpenia vychádzal z ich písomného vyčíslenia právnym zástupcom navrhovateľa, ktorý vyúčtoval trovy právneho zastúpenia v návrhu na začatie konania v sume 94,97 eur.

Podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Súd podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi prisúdenú náhradu trov konania a náhradu trov právneho zastúpenia k rukám právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. Ján Šoltés, advokát.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava I, písomne v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia, alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona